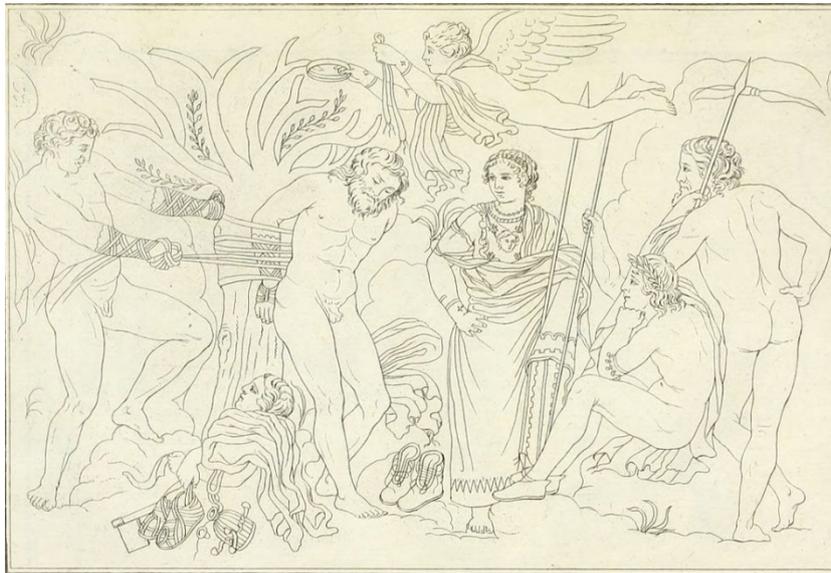


## ὁ ποταμὸς Μαρσύας



Johann J. Winckelmann, *Castigo de Marsias*  
Imagen en [Wikimedia](#). Licencia [Flickr's Commons](#)

ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐκδεῖραι Μαρσύαν νικήσας ἐρίζοντά οἱ<sup>1</sup> περὶ σοφίας, καὶ τὸ δέσμα κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ ὅθεν αἱ πηγαί· διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύας. ἐνταῦθα Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἠττηθεῖς<sup>2</sup> τῇ μάχῃ ἀπεχώρει, λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασίλεια καὶ τὴν Κελαινῶν ἀκρόπολιν. ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος ἡμέρας τριάκοντα· καὶ ἦκε Κλέαρχος ὁ Λακεδαιμόνιος φυγὰς ἔχων ὀπίσθας χιλίους καὶ πελταστὰς Θοῤῃκας ὀκτακοσίους καὶ τοξότας Κρητὰς διακοσίους.

### NOTAS

1. οἱ: D sg del pronombre de 3.<sup>a</sup> persona del singular (m. y f.)
2. ἠττηθεῖς: participio de aoristo pasivo de ἠττάομαι (N sg m.)

Te vamos a proponer algunos ejercicios con el texto anterior en el que Jenofonte al cruzar el río Marsias recuerda la competición entre Apolo y Marsias que provocó el castigo del sátiro; léelo con tranquilidad y después responde a las siguientes preguntas.

1. ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐκδεῖραι Μαρσύαν νικήσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας, καὶ τὸ δέσμα κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ ὅθεν αἱ πηγαί·

- ¿Cuántos verbos hay en esta oración compuesta?
- Observa con atención la oración ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐκδεῖραι Μαρσύαν y responde a las siguientes preguntas:

○ Analiza morfológicamente (persona, tiempo, modo y voz) el verbo λέγεται:

- |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1. <sup>a</sup> sg | <input type="checkbox"/> 2. <sup>a</sup> sg | <input type="checkbox"/> 3. <sup>a</sup> sg | <input type="checkbox"/> 1. <sup>a</sup> pl | <input type="checkbox"/> 2. <sup>a</sup> pl | <input type="checkbox"/> 3. <sup>a</sup> pl |
| <input type="checkbox"/> presente           | <input type="checkbox"/> imperfecto         | <input type="checkbox"/> futuro             | <input type="checkbox"/> aoristo            | <input type="checkbox"/> perfecto           |   |
| <input type="checkbox"/> indicativo         | <input type="checkbox"/> subjuntivo         | <input type="checkbox"/> imperativo         | <input type="checkbox"/> optativo           |   |   |
| <input type="checkbox"/> activa             | <input type="checkbox"/> media              | <input type="checkbox"/> pasiva             |   |   |   |

- Analiza morfológicamente la forma verbal ἐκδεῖραι:
  - indicativo       subjuntivo       optativo       infinitivo       participio
  - presente       futuro       aoristo       perfecto
  - activa       media       pasiva
- ¿A qué declinación y tema pertenece la palabra Μαρσύαν?
  - 1.<sup>a</sup>     2.<sup>a</sup>     3.<sup>a</sup>
  - α       -ο       -ι       -υ       diptongo -ευ
  - oclusiva     líquida     nasal     -ντ     silbante
- Elige la traducción más acertada para esta oración:
  - Apolo dice que allí desolló a Marsias.
  - Allí se dice que Marsias fue desollado por Apolo.
  - Se dice que allí Apolo desolló a Marsias.
- Pasamos a la siguiente oración νικήσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας; si una posible traducción es “habiendo vencido al que disputaba con él en destreza”, contesta a estas cuestiones:
  - Analiza morfológicamente la forma verbal νικήσας:
    - nominativo       vocativo     acusativo     genitivo     dativo
    - singular       plural
    - indicativo       subjuntivo       optativo     infinitivo     participio
    - presente       futuro       aoristo     perfecto
    - activa       media       pasiva
  - Analiza morfológicamente la forma verbal ἐρίζοντά:
    - nominativo       vocativo     acusativo     genitivo     dativo
    - singular       plural
    - indicativo       subjuntivo       optativo     infinitivo     participio
    - presente       futuro       aoristo     perfecto
    - activa       media       pasiva
  - ¿Qué clase de palabra es οἱ?
  - pronombre personal     demostrativo     artículo     indefinido     relativo
  - ¿Qué función desempeña el sintagma περὶ σοφίας?
    - sujeto     c. directo     c. indirecto       c. circunstancial     c. del nombre
  - ¿Qué tipo de oraciones subordinadas encontramos aquí?
    - sustantiva       adjetiva       adverbial
- Acabamos con la última oración καὶ τὸ δέγμα κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ ὅθεν αἱ πηγαί:
  - Analiza morfológicamente la forma verbal κρεμάσαι:
    - indicativo       subjuntivo       optativo     infinitivo     participio
    - presente       futuro       aoristo     perfecto
    - activa       media       pasiva
  - Analiza morfológicamente (caso, número, género, declinación y tema) el sustantivo δέγμα en esta oración :
    - nominativo       vocativo     acusativo     genitivo     dativo
    - singular       plural
    - masculino       femenino     neutro
    - 1.<sup>a</sup>     2.<sup>a</sup>     3.<sup>a</sup>
    - α       -ο       -ι       -υ       diptongo -ευ
    - oclusiva     líquida     nasal     -ντ     silbante

- ¿Qué función desempeña el sintagma τὸ δέρμα?
  - sujeto     c. directo     c. indirecto     c. circunstancial     c. del nombre
- ¿A qué declinación y tema pertenece la palabra ἄντρον?
  - 1.<sup>a</sup>     2.<sup>a</sup>     3.<sup>a</sup>
  - α     -ο     -ι     -υ     diptongo -ευ
  - oclusiva     líquida     nasal     -ντ     silbante
- ¿Qué clase de palabra es ὄθεν?
- adverbio     conjunción     preposición     interjección
- Elige la traducción más acertada para esta oración:
  - ... y que colgó la piel en la cueva donde están las fuentes.
  - ... y colgar la piel en la cueva donde las fuentes.
  - ... y la piel fue colgada en la cueva donde están las fuentes.

## 2. διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύας.

- ¿Qué tipo de verbo es καλεῖται?
  - copulativo     transitivo     intransitivo     pasivo
- Conjuga el infinitivo de presente medio y pasivo de καλεῖται:
- ¿Qué sintagma desempeña la función de sujeto?
- Declina en dativo plural el sustantivo ποταμός:
- Analiza morfológicamente el sustantivo Μαρσύας:
  - nominativo     vocativo     acusativo     genitivo     dativo
  - singular     plural
  - masculino     femenino     neutro
  - 1.<sup>a</sup>     2.<sup>a</sup>     3.<sup>a</sup>
- ¿Qué función desempeña el sustantivo Μαρσύας?
  - sujeto     atributo     c. directo     c. predicativo     c. del nombre     aposición
- ¿Qué clase de palabra es τοῦτο?
- pronombre personal     demostrativo     artículo     indefinido     relativo
- Declina en acusativo neutro plural τοῦτο:
- Elige la traducción más acertada para esta oración:
  - Este río se llama Marsias.
  - Por esto el río se llama Marsias.
  - Por esto llaman al río Marsias.

## 3. ἐνταῦθα Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἠττηθεὶς τῇ μάχῃ ἀπεχώρει, λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασιλεία καὶ τὴν Κελαινῶν ἀκρόπολιν.

Podemos dividir en dos esta oración compuesta; veamos la primera: ἐνταῦθα Ξέρξης λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασιλεία καὶ τὴν Κελαινῶν ἀκρόπολιν.

- ¿Ante qué clase de oración estamos?
  - simple     yuxtapuestas     coordinadas     compuesta con subordinada
- Selecciona la traducción que consideres más correcta:
  - Jerjes es dicho que aquí construyó estos palacios y la acrópolis de Celenas.
  - Se dice que Jerjes construye aquí estos palacios y la acrópolis de los celenos.
  - Se dice que Jerjes construyó aquí estos palacios y la acrópolis de Celenas
- Analiza morfológicamente la forma verbal οἰκοδομῆσαι:
  - indicativo     subjuntivo     optativo     infinitivo     participio
  - presente     futuro     aoristo     perfecto
  - activa     media     pasiva

- Declina en nominativo singular el sintagma τὰ βασιλεια:
- ¿Qué palabra desempeña la función de sujeto de οἰκοδομηῆσαι?
- ¿Qué función desempeña el sustantivo Κελαινῶν?
  - sujeto  atributo  c. directo  c. predicativo  c. del nombre  aposición
- ¿A qué declinación y tema pertenece la palabra ἀκρόπολιν?
  - 1.<sup>a</sup>  2.<sup>a</sup>  3.<sup>a</sup>
  - α  -ο  -ι  -υ  diptongo -ευ
  - oclusiva  líquida  nasal  -ντ  silbante
- Selecciona el dativo singular de ἀκρόπολι:
  - o ἀκρόπολι
  - o ἀκροπόλη
  - o ἀκροπόλει

Trabajemos ahora la segunda oración: ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἠττηθεῖς τῇ μάχῃ ἀπεχώρει.

- ¿Qué tipo de oración subordinada es?
  - sustantiva  adjetiva  adverbial
- ¿Qué clase de palabra es ὅτε?
  - adverbio  conjunción  preposición  interjección
- Analiza morfológicamente la forma verbal ἠττηθεῖς:
  - nominativo  vocativo  acusativo  genitivo  dativo
  - singular  plural
  - indicativo  subjuntivo  optativo  infinitivo  participio
  - presente  futuro  aoristo  perfecto
  - activa  media  pasiva
- ¿Qué función desempeña el sustantivo τῇ μάχῃ?
  - c. directo  c. régimen  c. indirecto  c. circunstancial  atributo  c. agente
- ¿Qué tipo de verbo es ἀπεχώρει?
  - copulativo  transitivo  intransitivo  pasivo
- Declina en nominativo singular el sintagma τῆς Ἑλλάδος:
- Elige la mejor traducción para esta subordinada:
  - o cuando, vencido por los griegos en la batalla, se aleja
  - o cuando, vencido en la batalla, se retiraba de Grecia
  - o cuando, venciendo en la batalla, se retiraba de Grecia

#### 4. ἔνταῦθα ἔμεινε Κῦρος ἡμέρας τριάκοντα:

- ¿Qué clase de palabra es ὅτε?
  - adverbio  conjunción  preposición  interjección
- Analiza la forma verbal ἔμεινε:
  - 1.<sup>a</sup> sg  2.<sup>a</sup> sg  3.<sup>a</sup> sg  1.<sup>a</sup> pl  2.<sup>a</sup> pl  3.<sup>a</sup> pl
  - presente  imperfecto  futuro  aoristo  perfecto
  - indicativo  subjuntivo  imperativo  optativo
  - activa  media  pasiva
- ¿Qué función desempeña el sintagma ἡμέρας τριάκοντα?
  - c. directo  c. régimen  c. indirecto  c. circunstancial  c. del nombre

- Selecciona la forma correcta de la 2.<sup>a</sup> persona del plural del tiempo presente del verbo ἔμεινε:
  - μείνετε
  - μένετε
  - ἐμένετε
- ¿En qué caso y número está expresado el sustantivo ἡμέρας?
  - nominativo     vocativo     acusativo     genitivo     dativo
  - singular         plural
- Escribe el genitivo plural de ἡμέρας:
- Selecciona el enunciado correcto del sustantivo ἡμέρας:
  - ἡμέρα, ας ἢ
  - ἡμέρα, ης ἢ
  - ἡμέρη, ης ἢ
- Selecciona la traducción más correcta para esta oración:
  - Ciro permanecerá allí durante treinta días.
  - Ciro permaneció allí treinta días.
  - Ciro aguardó a este treinta días.

5. καὶ ἦκε Κλέαρχος ὁ Λακεδαιμόνιος φυγὰς ἔχων ὀπίτας χιλίους καὶ πελταστὰς Θοῤᾰκας ὀκτακοσίους καὶ τοξότας Κοῤᾰτας διακοσίους.

- ¿Quién es el sujeto en esta oración?
  - No tiene sujeto
  - Κλέαρχος
  - ὁ Λακεδαιμόνιος
- ¿Cuántos verbos hay en la oración?
- ¿Cuál es el verbo principal de esta oración?
- Analiza morfológicamente la forma verbal ἦκε:
  - 1.<sup>a</sup> sg     2.<sup>a</sup> sg     3.<sup>a</sup> sg     1.<sup>a</sup> pl     2.<sup>a</sup> pl     3.<sup>a</sup> pl
  - presente     imperfecto     futuro     aoristo     perfecto
  - indicativo     subjuntivo     imperativo     optativo
  - activa     media     pasiva
- Conjuga la 3.<sup>a</sup> sg del presente de indicativo del verbo ἦκε:
- Conjuga la 1.<sup>a</sup> sg del aoristo de indicativo del verbo ἦκε:
- ¿Qué clase de palabra es Λακεδαιμόνιος?
  - adjetivo     pronombre     sustantivo     verbo
- Analiza morfológicamente (caso, número, género y declinación) el sustantivo φυγὰς:
  - nominativo     vocativo     acusativo     genitivo     dativo
  - singular         plural
  - masculino     femenino     neutro
  - 1.<sup>a</sup>             2.<sup>a</sup>             3.<sup>a</sup>
- Analiza morfológicamente la forma verbal ἔχων:
  - nominativo     vocativo     acusativo     genitivo     dativo
  - singular         plural
  - indicativo     subjuntivo     optativo     infinitivo     participio
  - presente         futuro         aoristo         perfecto
  - activa         media         pasiva

- Analiza morfológicamente (caso, número, género y declinación) el sustantivo ὀπλίτας:
  - nominativo       vocativo     acusativo    genitivo     dativo
  - singular             plural
  - masculino         femenino         neutro
  - 1.<sup>a</sup>                 2.<sup>a</sup>                 3.<sup>a</sup>
- Declina en acusativo singular el sustantivo φυγάς:
- Declina en genitivo singular el sustantivo πελταστάς:
- Declina en nominativo plural el sustantivo τοξότας:
- Selecciona la traducción más correcta para esta oración:
  - Y llegó Clearco, el desterrado lacedemonio, con mil hoplitas, ochocientos peltastas tracios y doscientos arqueros cretenses.
  - Y llegaba Clearco, el desterrado lacedemonio, con mil hoplitas, ochocientos peltastas tracios y doscientos arqueros cretenses.
  - Y llegó Clearco, el desterrado lacedemonio, teniendo mil hoplitas, ochocientos peltastas tracios y doscientos arqueros cretenses.